

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ

В этой великолепно иллюстрированной энциклопедии описаны сотни заболеваний — от банальной простуды до серьезных недугов. Информация сгруппирована по системам организма человека, что дает возможность быстро и без труда найти необходимые сведения о заболеваниях:

- сердца и сосудов,
- желудочно-кишечного тракта,
- эндокринной системы,
- нервной системы,
- дыхательных органов,
- опорно-двигательного аппарата,
- инфекционных и многих других.

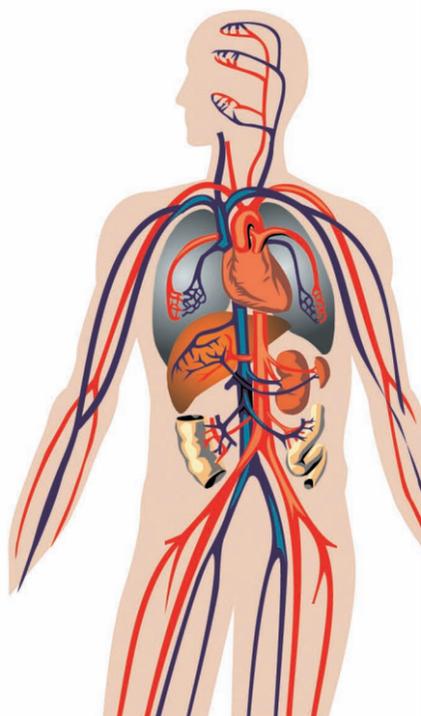
Детально описываются симптомы, методы диагностики, первая помощь, традиционные и альтернативные способы лечения. Кроме того, рассказывается о здоровье детей и особенностях ухода за больными и престарелыми.

Энциклопедия составлена при содействии специалистов из всемирно известной британской Королевской коллегии врачей общей практики.

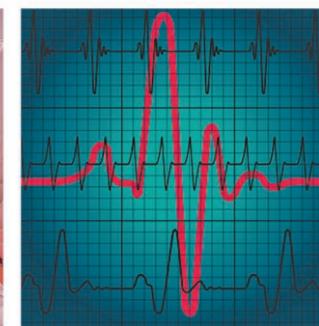
www.ksdbook.ru
ISBN 978-5-9910-2975-9



www.bookclub.ua
ISBN 978-966-14-7717-8



ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ



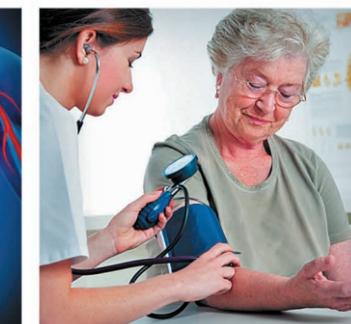
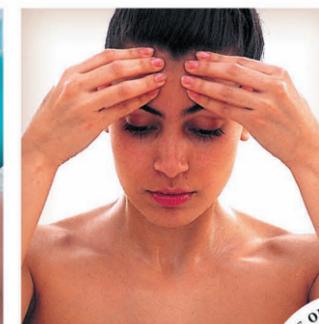
Питер Ферми и Стивен Шепард

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ

Симптомы и диагностика заболеваний
Традиционные и вспомогательные методы
профилактики и лечения

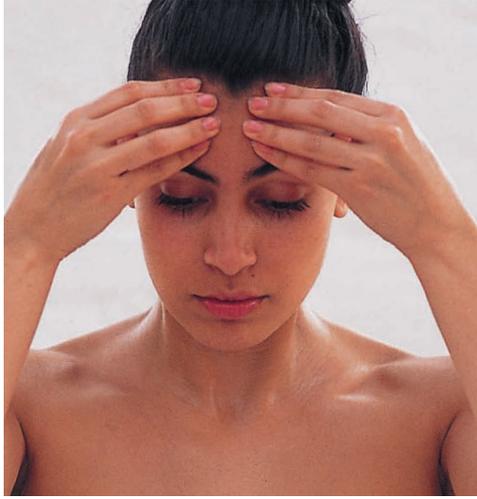
- Сердце и кровообращение
- Пищеварительная система
- Мочеполовая система
- Органы слуха и зрения
- Нервная система
- Органы дыхания

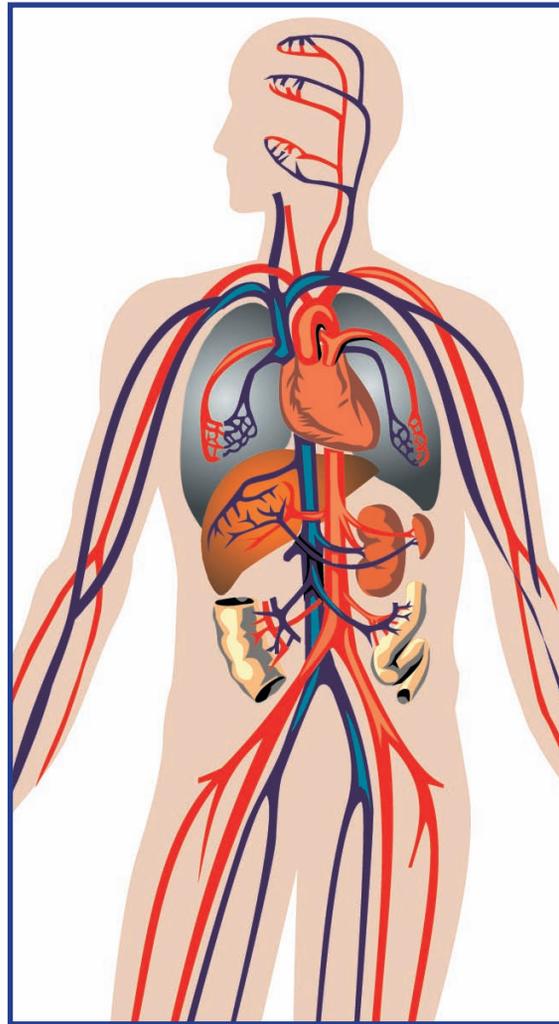


КЛУБ
СЕМЕЙНОГО
ДОСУГА



При содействии врачей
Королевской коллегии







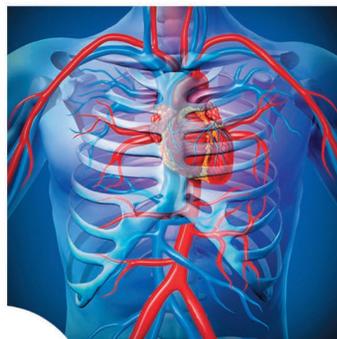
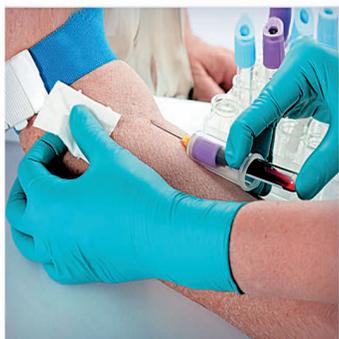
Питер Ферми и Стивен Шепард

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ

Симптомы и диагностика заболеваний
Традиционные и вспомогательные методы
профилактики и лечения

- Сердце и кровообращение
- Пищеварительная система
- Мочеполовая система
- Органы слуха и зрения
- Нервная система
- Органы дыхания



ХАРЬКОВ
БЕЛГОРОД
2014



КЛУБ
СЕМЕЙНОГО
ДОСУГА



УДК 61
ББК 5я2
Ф43

Никакая часть данного издания не может быть скопирована
или воспроизведена в любой форме без письменного разрешения издательства

Информация в этой книге представляет собой общие рекомендации. Она не может быть использована в качестве медицинской, фармацевтической или иной профессиональной консультации и не заменяет ее. Пожалуйста, проконсультируйтесь с вашим лечащим врачом, прежде чем начинать любое медицинское лечение. Авторы и издатели не несут ответственности, прямо или косвенно, за использование или неправильное использование информации, содержащейся в этой книге. Также следует помнить, что в связи с развитием медицины данные со временем могут устареть.

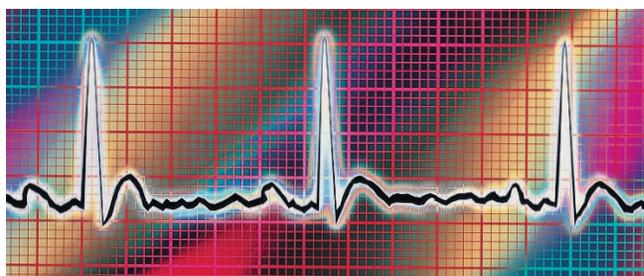
Переведено по изданию:

Fermie P., Shepherd S. Family Health Encyclopedia: The Comprehensive Guide to the Whole Family's Health Needs / Peter Fermie, Stephen Shepherd. — Lorenz Books, 2003. — 256 p.

Original title: The Family Health Encyclopedia

Перевод с английского *Владимира Скоробогатова*

Дизайнер обложки *Сергей Мисяк*



ISBN 978-966-14-7717-8 (Украина)
ISBN 978-5-9910-2975-9 (Россия)
ISBN 978-1-84477-272-8 (англ.)

- © Annes Publishing Limited, U. K. text, design and images, 2003
- © DepositPhotos.com / AlexanderZam, alexraths, light-source, обложка, 2014
- © Hemigo Ltd, издание на русском языке, 2014
- © Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», перевод и художественное оформление, 2014
- © ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»», г. Белгород, 2014

СОДЕРЖАНИЕ

Как пользоваться энциклопедией 10



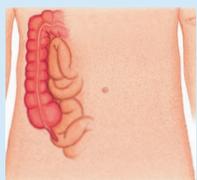
Глава 1 Здоровая жизнь 11

Здоровый образ жизни 12
Учимся управлять уровнем стресса 14
Здоровое питание 16
Контроль над весом тела 18
Физические упражнения 20
Курение и здоровье 22
Разумное потребление алкоголя 24
Регулярные медицинские осмотры 26
Здоровье и безопасность во время путешествий 28



Глава 2 Сердце и кровообращение 29

Сердечно-сосудистая система 30
Повышенное артериальное давление 32
Атеросклероз 34
Ишемическая болезнь сердца 36
Стенокардия 38
Инфаркт 40
Сердечная недостаточность 41
Тромбоз и эмболия 42
Болезнь Рейно и синдром Рейно 43
Варикозное расширение вен 44



Глава 3 Пищеварительная система 45

Процесс пищеварения 46
Расстройства пищеварения 48
Ожирение 50
Эзофагит 51
Рак пищевода 51
Пептическая язва 52

Рак желудка 54
Панкреатит 55
Рак поджелудочной железы 55
Расстройства печени 56
Целиакия 58
Аппендицит 58
Спастический колит 59
Дивертикулез 59
Рак толстой кишки 60
Болезнь Крона (неспецифический язвенный колит) 62
Язвенный колит 63
Заболевания аноректальной области 64

Глава 4 Эндокринная система 65

Эндокринные железы 66
Диабет 68
Заболевания щитовидной железы 70
Расстройства надпочечников 72
Расстройства гипопифиза 74



Глава 5 Нервная система 75

Головной мозг и нервная система 76
Головная боль и мигрень 78
Усталость 80
Травмы головы 81
Инсульт 82
Эпилепсия 84
Опухоли головного мозга 85
Менингит 86
Вирусный энцефалит 87
Грыжа межпозвоночного диска и ишиас 88
Травмы позвоночника 89
Рассеянный склероз 90
Болезнь двигательного нейрона (боковой амиотрофический склероз) 90



Другие неврологические проблемы	91
Деменция	92
Болезнь Паркинсона	94
Тревожность	96
Фобии	98
Посттравматическое стрессовое расстройство (ПТСР)	98
Синдром навязчивых состояний	99
Депрессия	100
Биполярное аффективное расстройство	102
Шизофрения	103
Зависимое поведение	104
Расстройства пищевого поведения	106

Глава 6 Мышцы и скелет

Костно-мышечная система	108
Остеопороз	110
Остеомаляция и рахит	111
Рак костей	112
Метастазы в костях	112
Артрит	113
Остеоартроз	114
Ревматоидный артрит	116
Подагра	117
Анкилозирующий спондилоартрит	118
Боль в спине	119
Синдром «замороженного плеча»	120
Бурсит большого пальца стопы	120
Хроническая травма от постоянного напряжения	121
Фибромиалгия	121
Переломы	122
Повреждения колена	124
Растяжения	125
Повреждения сухожилий и мышц	126

Глава 7 Органы дыхания

Дыхательный процесс	128
Парагрипп и грипп (ОРВИ)	130
Бронхиальная астма	132
Хроническая обструктивная болезнь легких	134
Острый бронхит	135
Пневмония	136
Плеврит	137
Пневмоторакс	137
Рак легких	138

Глава 8 Мочевыделительная система

Органы мочевого выделения	140
Камни в почках	142
Почечная недостаточность	143
Инфекции мочевыводящих путей	144
Недержание мочи	146

Глава 9 Половая система

Половые органы	148
Беременность и здоровье	150
Нерегулярные менструации	152
Болезненные менструации (дисменорея)	152
Предменструальный синдром (ПМС)	153
Климактерические расстройства	153
Боль и уплотнения в молочной железе	154
Фиброаденома	154
Кисты молочной железы	155
Рак молочной железы	155
Фиброиды	156
Эндометриоз	157
Рак матки	157
Кисты яичника	158
Синдром поликистозных яичников	158
Рак яичника	159
Дисплазия шейки матки	160
Рак шейки матки	160
Инфекционные заболевания женских половых органов	161
Увеличенная предстательная железа	162
Рак простаты	163
Проблемы с яичками	164
Инфекции, передаваемые половым путем	165
Импотенция	166

Глава 10 Уши, нос и горло

Назначение ушей, носа и горла	168
Боль в ухе	170
Шум в ушах (тиннитус)	170
Ухудшение слуха и глухота	171
Вертиго	172



Носовое кровотечение	173	Заболевания костного мозга	211
Сенная лихорадка		Лимфома	212
и круглогодичный ринит	174	Аутоиммунные заболевания	213
Синусит	175		
Храп	176		
Синдром обструктивного		Глава 14	
апноэ во сне	176	Инфекционные заболевания	215
Боль в горле и воспаление			
миндалин (тонзиллит)	177	Причины инфекционных	
Осиплость и потеря голоса	178	заболеваний	216



Глава 11
Глаза 179

Как работают глаза?	180
Конъюнктивит	182
Ячмень	183
Блефарит	183
Близорукость (миопия)	184
Дальнозоркость (гиперметропия)	185
Катаракта	186
Глаукома	187
Дегенерация макулы	188



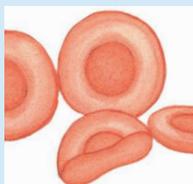
Глава 12
Кожа 189

Назначение кожи	190
Экзема (дерматит)	192
Псориаз	193
Крапивница	194
Юношеские угри (акне)	195
Рак кожи	196
Грибковые инфекции кожи	198
Бактериальные	
инфекции кожи	198
Вирусные инфекции кожи	199
Трофические язвы на ногах	200



Глава 13
Кровь и иммунная система 201

Роль крови и лимфы	202
Анемия	204
Гемолитическая анемия	204
Макроцитарная анемия	205
Микроцитарная анемия	205
Серповидноклеточная	
анемия	206
Талассемия	207
Гемофилия	207
Острый лейкоз	208
Хронический лейкоз	209
Миелома (миеломная болезнь)	210



Глава 15
Детское здоровье 225

Защита от инфекций	226
Простуда и боль в горле	228
Боль в ухе у детей	228
Бронхиолит	229
Пневмония	229
Понос, рвота и запор	230
Мигрени у детей	232
Фебрильные судороги	233
Баланит	233
Потница	234
Экзема у детей	234
Инфекции мочевыводящих	
путей у детей	235
Кистозный фиброз	236
Пороки сердца	236
Врожденная дисплазия	
тазобедренного сустава	237
Болезнь Пертеса	237
Синдром внезапной	
детской смерти	238



Глава 16
Уход за неизлечимо больным 239

Когда болезнь неизлечима	240
Горечь утраты	244



Глава 17
Вспомогательные виды терапии 245

Вспомогательные виды	
терапии и их использование	246



Глоссарий	250
-----------	-----

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЕЙ

Доходчивый текст, специальные тематические врезки, тщательно подобранные фотографии и высококачественные иллюстрации с подробными подписями делают эту поистине незаменимую медицинскую энциклопедию доступной и удобной для пользователя.

Энциклопедия начинается с главы, знакомящей вас с общими принципами здорового образа жизни. Они помогут вам и вашей семье быть здоровыми и поддерживать

хорошую физическую форму. Далее следуют главы, посвященные основным системам человеческого организма — от сердечно-сосудистой системы до системы кровообращения и иммунной системы. Каждая глава начинается с введения, в котором доходчиво описывается та или иная система организма. Такое введение поможет вам лучше понять последующие статьи. Далее в главе рассказывается о различных заболеваниях, кото-

рые чаще всего затрагивают соответствующие части организма.

Все статьи, посвященные конкретным заболеваниям, сопровождаются дополнительными материалами, которые помогут вам получить ясное и четкое представление об основных медицинских проблемах, связанных с этим заболеванием. Эти дополнительные материалы заключены в рамки и помещены под основным текстом статьи.

Смотрите также

Эти перекрестные ссылки отсылают читателя к другим статьям или врезкам, в которых можно найти полезную дополнительную информацию.

Тематические фотографии

Сотни цветных фотографий помогут читателю познакомиться с проблемами и увидеть, как выглядят патологические состояния и процессы под микроскопом.

Тексты статей

Все статьи написаны ясным, простым и понятным языком. Они знакомят читателя с наиболее важными проблемами и новейшими научными данными.

БРОНХИАЛЬНАЯ АСТМА

Смотрите также

- Травяность, с. 96
- Смена циркада и вступительный ритм, с. 174
- Экзема (дерматит), с. 192

Бронхиальная астма — это болезнь, при которой дыхательные пути периодически сужаются, что затрудняет дыхание. При легкой форме человек может лишь от случая к случаю страдать одышкой, однако у некоторых больных изматывающие приступы, угрожающие жизни, случаются чуть ли

не каждый день. За последние два десятилетия астму стали понимать лучше, а число больных за это же время увеличилось вдвое, хотя полагают, что этот рост может объясняться тем, что многих людей с легкими симптомами стали признавать астматиками.

Признаки и симптомы

- Одышка и кашель, которые часто усиливаются ночью, ранним утром и после физических упражнений.
- Свистящее в груди.
- Затрудненное дыхание, удушье.
- Паника и тревожность.
- Трудно выдохнуть воздух.

о факторов, провоцирующих астму) тоже могут провоцировать приступы астмы. У детей аллергической астмой часто возникает экзема или сенная лихорадка. Большинство взрослых астматиков заболели еще в детстве. Однако бронхиальная астма может начаться и у взрослого, обычно после респираторной инфекции. Приступы астмы могут провоцироваться курением, загрязненным или холодным воздухом и стрессом.

и единственным признаком астмы у ребенка может быть ночная кашель или одышка после активной деятельности. Если врач подозревает у вас астму, вас могут направить в больницу на обследование. Тесты, помогающие диагностировать астму, включают в себя спирометрию и измерение объема легких, при которых определяют и записывают частоту и глубину дыхания.

Вас также могут протестировать на аллергическую реакцию на разные вещества, чтобы определить фактор, провоцирующий приступы. Иногда делают анализ крови, чтобы определить содержание в ней кислорода.

Постановка диагноза

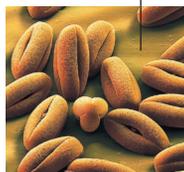
У одних людей приступы астмы бывают лишь от случая к случаю, тогда как у других частые и тяжелые приступы могут возникать в ответ на ряд провоцирующих факторов. Врачам не всегда легко поставить диагноз.

Факторы, провоцирующие астму

Было бы неплохо, если бы приступы астмы провоцировались несколькими факторами. Астму могут провоцировать:

- инфекции верхних дыхательных путей, например паразиты и грипп (ОРВИ);
- инфекции нижних дыхательных путей, например пневмония и бронхит;
- аллергия (аллергенами могут быть клещи в домашней пыли, пыльца, шерсть и слюна животных, например кошки и собак);
- холодный воздух;
- чувствительность к стрессу;
- загрязненный воздух;
- свежий дым.

В редких случаях приступ может быть спровоцирован некоторыми пищевыми продуктами, например молоком, яйцами, орехами или пшеницей. Многие астматики чувствительны к аспирину, и прием таблеток может инициировать приступ.



▲ На фотографии показана в увеличенном виде пыльца конского каштана. Пыльца — распространенный провоцирующий фактор для приступов аллергической астмы.

КАК СПРАВЛЯТЬСЯ С АСТМОЙ?

В настоящее время бронхиальная астма не излечима. Однако ее можно очень хорошо контролировать с помощью лекарственной терапии и избегания провоцирующих факторов — большинство астматиков ведут нормальную жизнь. Кроме того, во многих

случаях детская бронхиальная астма со временем сменяется и даже проходит к 20 годам.

Врачи обычно просят пациентов отслеживать симптомы. В зависимости от тяжести заболевания вас могут попросить утром и вечером измерять объем воздуха, который вы выдыхаете за минуту, с помощью специального устройства. Если нанести результаты таких измерений на график, можно понять, правильную ли дозу лекарств вы принимаете и насколько эффективно вы справляетесь с астмой.

Почти все противастматические лекарства выдают в виде паров, так что они попадают непосредственно на слизистую оболочку бронхов и начинают действовать немедленно. Можно использовать так называемый спейсер, который позволяет повысить эффективность ингаляции.

Существует два типа ингаляторов — первые дают облегчение при приступе астмы, а вторые предупреждают последующие приступы.

▼ **Ингаляторы, облегчающие дыхание.** Обычно такие ингаляторы синего цвета и содержат беклометазон, которые называются короткодействующими. Они расслабляют и расширяют дыхательные пути, но дают лишь кратковременное облегчение.

▼ **Ингаляторы, предупреждающие приступы.** Обычно они коричневого цвета и содержат малые дозы кортикостероидов. Их используют дважды в день ежедневно. Они защищают легкие, уменьшая воспаление и выделение слизи. Кортикостероиды могут быть прописаны и в виде таблеток, обычно для облегчения тяжелых приступов или людям с тяжелой долговременной астмой.

Жизнь с астмой

Если у вас бронхиальная астма, вам следует всегда иметь при себе лекарства на случай приступа. Вы должны избегать известных вам провоцирующих факторов, например дымного, загрязненного или холодного воздуха, и вы должны держать домашних животных, если у вас к ним аллергия. Известно, что курение усугубляет болезнь, и, следовательно, не рекомендуется. Нужно регулярно заниматься физкультурой, так как это увеличивает емкость легких и облегчает дыхание. Чтобы такие занятия были возможными, вам, вероятно, придется пользоваться ингалятором в профилактических целях;

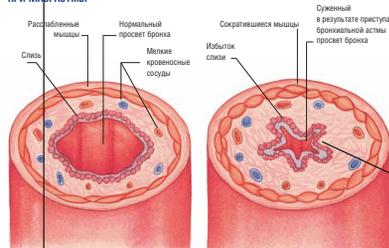


▲ Лекарства от астмы действуют быстро, расширяя дыхательные пути и облегчая симптомы. Астматики всегда должны носить с собой ингаляторы, чтобы справиться с тяжелым приступом.

▼ Страдающие астмой с малых лет отслеживают свое состояние. Эта девушка выдыхает в прибор, измеряющий скорость выдоха.



ПРИЧИНЫ АСТМЫ



▲ При астме мышцы бронхов сокращаются, заставляя бронхи сужаться. В то же время слизистая оболочка дыхательных путей воспаляется, что приводит к избы-

точному выделению слизи, которая защищает дыхательные пути от инфекции. В результате в легкие попадает лишь немного воздуха.

Врезки с перечнем признаков и симптомов заболеваний

Эти врезки на голубом фоне позволяют сразу же увидеть главные симптомы болезни, не выискивая их в основном тексте статьи.

Полноцветные иллюстрации

Книга насыщена тщательно подобранными иллюстрациями, снабженными подробными подписями. Эти иллюстрации дают читателю крайне важную дополнительную информацию.

Информационные врезки

Врезки на кремовом фоне обеспечивают читателя разнообразной увлекательной информацией, от советов по профилактике до описания родственных заболеваний.

ЗДОРОВАЯ ЖИЗНЬ

Очень важно задуматься о своем образе жизни и о том, как он влияет на ваше здоровье. Никогда не поздно критически посмотреть на себя и понять, насколько здоровый (или нездоровый) образ жизни вы ведете. Вы в состоянии воздействовать на многие сферы своей жизни, в том числе и на свое здоровье. Можно научиться справляться со стрессом, перейти на более сбалансированный рацион, включить в свой распорядок дня больше физических упражнений и ограничить потребление алкоголя. Кардинально менять образ жизни нужно далеко не всегда, ведь даже малые изменения могут оказать благотворное действие. Более вероятно, что небольшие шажки к здоровому образу жизни смогут стать неотъемлемой частью вашей жизни и будут способствовать здоровью и долголетию.

СОДЕРЖАНИЕ

Здоровый образ жизни	12
Учимся управлять уровнем стресса	14
Здоровое питание	16
Контроль над весом тела	18
Физические упражнения	20
Курение и здоровье	22
Разумное потребление алкоголя	24
Регулярные медицинские осмотры	26
Здоровье и безопасность во время путешествий	28



ЗДОРОВЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ

Смотрите также

- Учимся управлять уровнем стресса, с. 14
- Физические упражнения, с. 20
- Регулярные медицинские осмотры, с. 26

Вы в состоянии улучшить или ухудшить свое здоровье, ежедневно принимая те или иные решения о жизненном укладе. В наше время люди, как правило, информированы гораздо лучше, чем поколение их родителей, и ожидают от медицины гораздо большего. Вполне возможно постепенно изменять свой образ жизни,

чтобы чувствовать себя лучше и жить дольше. Проще говоря, легкодоступные изменения являются, без сомнения, наилучшими, поскольку резко изменить жизненный уклад довольно тяжело и такие изменения зачастую сохраняются недолго. Разумные решения — это те, которые вы принимаете ради своей жизни.

В XXI веке средняя продолжительность жизни увеличилась. Большинство людей в мире живут теперь на 20 лет больше, чем их родители. В чем секрет этого? Более доступными стали здоровая пища, гигиена и здравоохранение.

СЛУЧАЙНЫЕ ФАКТОРЫ И СОЗНАТЕЛЬНЫЙ ВЫБОР

Здоровый образ жизни зависит от двух факторов — от случайностей и от осознанного выбора. Случайными называются факторы, которые изменить невозможно — скажем, ваше генетическое наследие, от которого зависит сопротивляемость или предрасположенность к тем или иным заболеваниям

▼ Самоанализ означает, что вы раньше подметите тревожные симптомы и сможете предупредить врача о вероятных проблемах.

► Проводить время за любимым занятием чрезвычайно полезно как для физического, так и для умственного здоровья. Активным отдыхом может быть садоводство, занимаясь которым вы отвлекаетесь от повседневных проблем и снимаете стресс.

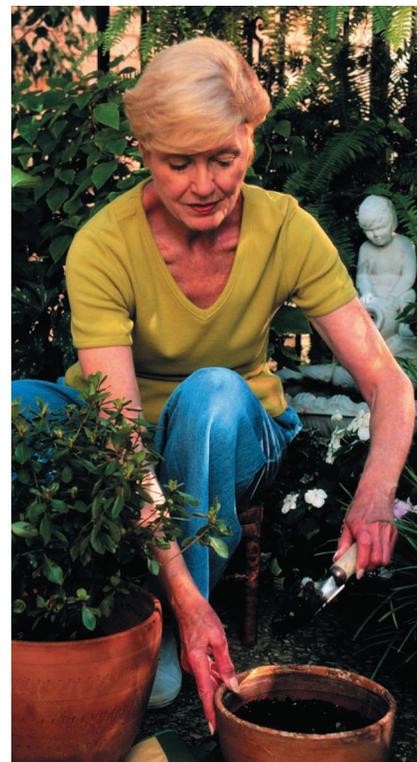
на протяжении всей жизни. Если, однако, вы узнаете, что предрасположены к какому-то заболеванию, то можете предпринять меры, способствующие предотвращению болезни. Факторы выбора будут зависеть от вашего пищевого поведения, от того, употребляете ли вы алкоголь (и в каких количествах), курите ли вы, насколько велики ваши физические нагрузки, а также от того, как вы справляетесь с повседневным стрессом.

ВСЕ ДЕЛО В СБАЛАНСИРОВАННОСТИ

Со здоровым образом жизни дело обстоит очень просто — весь секрет в сбалансированном подходе. Случайное злоупотребление не нанесет непоправимого ущерба вашему здоровью, хотя вашему организму потребуется некоторое время, чтобы оправиться от последствий, а также любовь и уход.

Внести изменения в свою жизнь, скажем, каждое утро есть на завтрак мюсли с йогуртом, может быть позитивным шагом к здоровью, однако вряд ли такие изменения будут устойчивыми, если вы введете их одновременно. Начните с таких изменений, которые нетрудно превратить в повседневную привычку, например, замените половину своего завтрака более здоровой пищей. Возможно, со временем жареная еда останется только для уик-эндов, когда вы сможете себя побаловать.

То же самое относится к физическим упражнениям. Только вы можете определить, какое занятие вам по душе и как оно вписывается в ваш распорядок дня. Самое главное в том, что увеличивать физичес-



кие нагрузки следует постепенно. И даже двадцатиминутная прогулка на свежем воздухе, и занятия в спортивном зале будут полезны для вашего сердца, мышц, костей и легких.

Самоанализ

При постановке диагноза врач полагается на информацию, которую получает от вас. Следовательно, постарайтесь подметить, что является для вас нормой. Это может относиться к зрению, работе кишечника, внешнему виду кожи, груди или мошонки. В результате вы куда скорее заметите отклонение от нормы и расскажете об этом врачу на ранней стадии возможного заболевания, так что лечение окажется более эффективным.



ГЛОССАРИЙ

Примечание. В глоссарий также включены полезные термины, которые не были использованы в тексте книги.

AVPU код. Шкала комы, оценка тяжести состояния больного.

Абдоминальный толчок. Метод, используемый для устранения инородного тела из дыхательных путей задыхающегося пациента, который находится в сознании.

Адреналин. Гормон природного происхождения. Производится синтетически и используется как лекарство при остановке сердца, анафилактическом шоке и астме.

Акушерство. Раздел медицины, посвященный беременности и родам.

Аллерген. Вещество, которое вызывает аномальную гиперчувствительную реакцию (аллергию).

Анализ крови на сахар. Анализ, при котором измеряют содержание глюкозы в крови; повышенное содержание может указывать на диабет.

Анальгетики. Общее название различных лекарственных средств, применяемых для облегчения боли.

Анафилаксия, анафилактический шок. Быстрая гиперчувствительная реакция на аллерген, приводящая к острой недостаточности кровообращения и потенциально смертельной дыхательной недостаточности.

Аневризма. Выпячивание истонченной стенки артерии. В месте выпячивания она может разорваться или дать течь.

Анестетик. Лекарственный препарат, вызывающий потерю чувствительности какой-либо области тела (местный анестетик) или бессознательное состояние (общий анестетик).



Антациды. Вещества, нейтрализующие кислоту в желудке и облегчающие симптомы изжоги.

Антибиотики. Лекарственные средства, убивающие болезнетворные бактерии. Для борьбы с разными бактериями требуются разные антибиотики.

Антигистамины. Лекарственные средства, блокирующие гистамин — вещество, которое выделяют клетки в процессе аллергической реакции.

Антиоксиданты. Вещества, которые нейтрализуют вредные молекулы в крови (см. свободные радикалы).

Антиэметики. Противорвотные лекарства, воздействующие на органы равновесия в ушах.

Аритмия. Нарушение нормального ритма сердечных сокращений.

Артерия. Кровеносный сосуд, по которому от сердца поступает кровь, обогащенная кислородом. Артериальная кровь ярко-красная и бьет из раны сильной пульсирующей струей. Результатом является большая потеря крови, которая может быстро привести к шоку.

Атеросклероз. Отложение атеросклеротических бляшек на внутренних стенках артерий, которое затрудняет кровоток и со временем может вызвать закупорку артерии, ведущую к инфаркту.

Бессимптомный. Термин используется для описания болезни, которая не сопровождается видимыми симптомами.

Бета-блокаторы. Лекарства, снижающие артериальное давление посредством замедления ритма сердечных сокращений или расширения артерий.

Биопсия. Иссечение части ткани для исследования с диагностической целью.

Бронхолитические средства. Лекарства, расширяющие дыхательные пути. Используются при лечении астмы и бронхита.

Бронхоскопия. Исследование дыхательных путей, при котором через нос или рот в легкие пропускают гибкую трубку с оптической системой.

Вакцинация. Введение в организм антител или видоизмененных форм болезнетворных микроорганизмов для стимуляции иммунной системы и профилактики инфекционных заболеваний.

Вена. Кровеносный сосуд, несущий обедненную кислородом кровь к легким.

Венозная кровь темно-красного цвета; кровотечение из вены равномерное и более медленное, чем из артерии.

ВИЧ. Вирус иммунодефицита человека, который передается посредством зараженной крови, инъекций с нестерильными иглами и полового сношения. ВИЧ является причиной СПИДа (синдрома приобретенного иммунодефицита).

Внематочная беременность. Нежизнеспособная беременность, при которой оплодотворенная яйцеклетка имплантируется вне матки, обычно в фаллопиевой трубе. Это вызывает сильное внутреннее кровотечение, при котором необходима срочная медицинская помощь.

Восстановление сердечно-легочной деятельности. Мероприятия по поддержанию элементарной жизнедеятельности, обычно искусственная вентиляция легких и непрямой массаж сердца.

Вспомогательная медицина. Способы лечения, которые могут применяться наряду с традиционными медицинскими методами. Разделами вспомогательной медицины являются остеопатия и акупунктура, которые получили широкое признание у врачей.

Вывих. Травма, при которой проксимальный конец кости выходит из сустава.

Гастроэнтерология. Раздел медицины, посвященный пищеварительной системе.

Гематология. Раздел медицины, посвященный крови и кроветворным органам.

Гематома. Скопление крови в глубине ткани в результате повреждения кровеносного сосуда.

Гепатит. Воспаление печени, чаще всего вызванное вирусной инфекцией. Из девяти известных типов вирусов (А, В, С, D, E, F, G, TTV, SEN) вирусы типов А и Е передаются в основном через питьевую воду и фекалии, тогда как вирусы типов В и С передаются половым путем или через кровь и продукты крови. Кроме того, гепатит вызывают вирусы краснухи, Эпштейна—Барра, ВИЧ и др.

Гериатрия. Раздел медицины, посвященный здоровью пожилых людей.

ГЗТ, см. Гормонозаместительная терапия.

Гинекология. Раздел медицины, посвященный женской половой системе.

Гипервентиляция легких. Учащенное дыхание, обычно вызванное тревожностью или паникой, которое ведет к головокружению и спазмам.

Популярне видання

ФЕРМИ Пітер и ШЕПАРД Стівен
Ілюстрована медична енциклопедія для всієї родини
(російською мовою)

Головний редактор *С. С. Скляр*
Завідувач редакції *К. В. Новак*
Відповідальний за випуск *І. Р. Залатарьов*
Редактор *Л. М. Зінченко*
Художній редактор *С. В. Місяк*
Технічний редактор *В. Г. Євлахов*
Коректор *О. О. Григор'єва*

Підписано до друку 11.08.2014.
Формат 84х108/16. Друк офсетний.
Гарнітура «Literaturna». Ум. друк. арк. 26,88.
Наклад 8000 пр. Зам. № .

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а
E-mail: cop@bookclub.ua

Віддруковано з готових діапозитивів на ПП «ЮНІСОФТ»
Свідоцтво ДК №3461 від 14.04.2009 р.
www.tornado.com.ua
61036, м. Харків, вул. Морозова, 13Б

Популярное издание

ФЕРМИ Питер и ШЕПАРД Стивен
Иллюстрированная медицинская энциклопедия для всей семьи

Главный редактор *С. С. Скляр*
Заведующий редакцией *Е. В. Новак*
Ответственный за выпуск *И. Р. Залатарев*
Редактор *Л. Н. Зинченко*
Художественный редактор *С. В. Мисяк*
Технический редактор *В. Г. Евлахов*
Корректор *О. О. Григорьева*

Подписано в печать 11.08.2014.
Формат 84х108/16. Печать офсетная.
Гарнитура «Literaturna». Усл. печ. л. 26,88.
Тираж 8000 экз. Зак. № .

ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»»:
308015, г. Белгород, ул. Пушкина, 49А

Отпечатано с готовых диапозитивов на ЧП «ЮНІСОФТ»
Свидетельство ДК №3461 от 14.04.2009 г.
www.tornado.com.ua
61036, г. Харьков, ул. Морозова, 13Б

Издательство Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»
www.trade.bookclub.ua

ОПТОВАЯ ТОРГОВЛЯ КНИГАМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА
МОСКВА

Бертельсманн Медиа Москау АО

141008 г. Мытищи, ул. Колпакова, д. 26, корп. 2
Тел./факс +7 (495) 984-35-23
e-mail: office@bmm.ru
www.bmm.ru

ХАРЬКОВ

ДП с иностранными инвестициями

**«Книжный Клуб
“Клуб Семейного Досуга”»**
61140, г. Харьков-140, пр. Гагарина, 20-А
тел/факс +38 (057) 703-44-57
e-mail: trade@bookclub.ua
www.trade.bookclub.ua

Киевский филиал

04073, г. Киев, пр. Московский, 6, комн. 35,
тел. +38 (067) 575-27-55
e-mail: kyiv@bookclub.ua

Одесский филиал

65017, г. Одесса, ул. Малиновского, 16-А, комн. 109
тел. +38 (067) 572-44-28
e-mail: odessa@bookclub.ua

Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»

УКРАИНА

служба работы с клиентами:

тел. +38 (057) 783-88-88
e-mail: support@bookclub.ua
Интернет-магазин: www.bookclub.ua
«Книжный клуб», а/я 84, Харьков, 61001

РОССИЯ

служба работы с клиентами:

тел. +7 (4722) 78-25-25
e-mail: info@ksdbook.ru
Интернет-магазин: www.ksdbook.ru
«Книжный клуб», а/я 4, Белгород, 308961

Від звичайної застуди до синдрому хронічної втоми — інформацію про всі найбільш поширені захворювання містить ця універсальна енциклопедія. Симптоми, діагностика, перша допомога, традиційні та альтернативні способи лікування, профілактика — книга стане незамінною в кожній родині! Інформація згрупована за системами організму, що значно полегшує пошук і визначення захворювань. Окремі глави присвячені здоров'ю дітей та догляду за хворими та літніми людьми.

Ферми П.

Ф43 Иллюстрированная медицинская энциклопедия для всей семьи / Питер Ферми и Стивен Шепард; пер. с англ. Владимира Скоробогатова. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга» ; Белгород : ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”», 2014. — 256 с. : цв. ил.

ISBN 978-966-14-7717-8 (Украина)

ISBN 978-5-9910-2975-9 (Россия)

ISBN 978-1-84477-272-8 (англ.)

От обычной простуды до синдрома хронической усталости — информацию обо всех наиболее распространенных заболеваниях содержит эта универсальная энциклопедия. Симптомы, первая помощь, традиционные и альтернативные способы лечения, профилактика — книга станет незаменимой в каждой семье! Информация сгруппирована по системам организма, что значительно облегчает поиск и определение заболеваний. Отдельные главы посвящены здоровью детей и уходу за больными и пожилыми людьми.

УДК 61
ББК 5я2